



INGLÉS Como carrera

Le permite ubicarse laboralmente como: traductor(a), intérprete, educador(a)

Casi siempre se valora el aprendizaje de un idioma, y especialmente el inglés, como herramienta para ampliar las oportunidades de trabajo en el ejercicio de determinada profesión o para tener acceso a mayor información y conocimientos en el mismo.

En esta ocasión lo consideraremos como carrera principal, de manera que se estudie necesariamente en una universidad y le proporcione un título que le permita desenvolverse en los siguientes ámbitos.

Traductor(a)

Para trabajar en empresas internacionales, en traducción de manuales técnicos y en correspondencia especial, en empresas exportadoras e importadoras, en bancos, en organismos internacionales, en editoriales para traducir libros que se publican en inglés, en eventos internacionales, en empresas productoras de medicamentos para presentar las indicaciones en inglés, en empresas hoteleras.

La traducción puede verse como: traducción escrita y traducción oral, donde una persona dice lo que la otra persona quiere expresar y expresa.

Se debe tener una buena preparación técnica para hacer traducciones de calidad; hay personas que tienen conocimiento del inglés y sin prepararse específicamente en traducción, desarrollan esta actividad arriesgando la calidad; para evitar esta situación la Embajada Americana tiene traductores oficiales.

Intérprete

Para permitir la comunicación entre personas de distinto idioma; pueden trabajar en turismo: agencias de viajes y empresas hoteleras, en empresas de exportación e importación, en eventos científicos y culturales, en misiones diplomáticas y comerciales.

Enseñanza

Para impartir inglés en escuelas, colegios y universidades, en instituciones bilingües y en aquellos programas producto de convenios con universidades norteamericanas y de habla inglesa

Se debe tener vocación para dedicarse a la enseñanza.

El inglés como medio de comunicación

Entre más temprano se inicie el aprendizaje del idioma, el dominio será mayor y será más fácil aprenderlo.

Es muy importante para carreras como:



Administración, Turismo, Comercio Internacional, Relaciones Internacionales, Secretariado, profesionales de la Salud, Publicidad, Periodismo y Relaciones Públicas.

Características deseables en las personas que estudian inglés:

- Que gusten de los idiomas y que tengan un buen dominio del inglés.
- Que les guste saber de otras culturas y que las respeten.
- Que les guste tratar con las personas, observar, tener facilidad de comunicación.

Es importante practicar el idioma conversando, leyendo revistas y artículos en inglés, haciendo traducciones y lecturas e interesándose en las culturas de habla inglesa.

Agradecimiento:

- ✓ Br. Luis Diego Marín. Traductor de Inglés, eierce de manera independiente.
- ✓ Prof. Arcelio Hernández Mussio Director de la carrera de Inglés en la Universidad Internacional de las Américas.
- ✓ Licda. Ana Cecilia Allen Directora de Programas Internacionales - Universidad Interamericana de Costa Rica.